

Qui est la personnalité de l'année ? À vous de voter

Martine Gilard, Victoire de la médecine

Pour ses travaux en cardiologie, elle est lauréate, à 53 ans, des Victoires de la médecine 2009.

« C'est une belle récompense qui encourage tout le service », annonce avec simplicité la récente lauréate. Cette Victoire de la médecine, Martine Gilard la partage avec le Professeur Jacques Boschat, son mentor, et toute l'équipe du département de cardiologie interventionnelle du Centre hospitalier de Brest.

Le projet est particulièrement innovant. La tomographie par cohérence optique est une nouvelle avancée dans le domaine des maladies cardio-vasculaires. Cette technique permet de visualiser l'intérieur et l'épaisseur des artères coronaires grâce aux rayons infra-rouges. On peut ainsi voir des détails de l'ordre de 10 microns. Et suivre au plus près l'évolution des fameux « stent », ces petites prothèses métalliques insérées à l'intérieur des artères pour éviter qu'elles ne se bouchent.

« C'est aussi le fruit d'un partenariat réussi entre les CHU de Clermont-Ferrand et celui de Brest. » Cela tombe bien : Martine Gilard est Clermontoise et se réjouit « de montrer qu'on peut pratiquer une médecine et une recherche de qualité ailleurs qu'à Paris. »

Ici, elle apprécie la qualité de vie, la proximité de la mer. Depuis le Finistère, elle pense déjà à partager ses connaissances à travers l'ouverture d'un portail européen de cardiologie



La Professeure Martine Gilard, agrégée, vient de remporter une Victoire de la médecine pour ses recherches appliquées en cardiologie interventionnelle.

interventionnelle. Un nouveau défi pour celle qui aime aller de l'avant et repousser les frontières de la connaissance.

« Toute petite, je m'imaginai vétérinaire pour soigner les chevaux. » Finalement, ce sera médecine, comme son grand frère. Pour le plus grand bonheur de ses patients en cardiologie.

La bonne étoile de Jean-Luc L'Hourre

Le chef cuisinier de Lannilis a décroché une étoile au Michelin deux ans à peine après avoir rouvert l'Auberge des Abers.

Pour côtoyer les plus grands, Jean-Luc L'Hourre a dû, très jeune, s'éloigner de l'Auberge des Abers, le restaurant ouvert par sa grand-mère dans le bourg de Lannilis.

La Tour d'Argent puis l'institut Paul Bocuse lui ont ouvert la route des étoiles. D'abord dans le Gard, puis dans le Périgord : à chaque étape il accroche une étoile du Michelin à son palmarès.

Jamais deux sans trois, car il récidive en reprenant le 7 juillet 2007 (« le 7.7.7 » comme il se plaît à dire), l'Auberge des Abers qui vient d'obtenir, en mars, sa première étoile. La seule à ce jour dans le pays de Brest.

« Que ce soient les légumes du soleil, la truffe ou le poisson, j'ai toujours la même constante qui est de proposer des produits régionaux. » C'est ce qui lui vaudra, le 12 janvier prochain, la remise de la médaille du mérite agricole pour la défense des produits locaux.

Devenu Meilleur ouvrier de France en 2000, il parle aussi volontiers de ce titre que de son étoile. « C'est une reconnaissance à vie, tandis que les étoiles, ça peut se décrocher. La seconde étoile, par exemple, est beaucoup liée au standing du lieu et du service. Pour ma part, je m'efforce toujours de la servir dans l'assiette du client. »

Jean-Luc L'Hourre propose le midi



Chef étoilé de l'Auberge des Abers à Lannilis, Jean-Luc L'Hourre est également meilleur ouvrier de France.

une formule bistrot : « C'est la même équipe en cuisine et les mêmes recettes, mais avec des produits plus simples tels le lieu ou le cabillaud. Pas de cinéma mais du goût ! »

Et ça marche. La clientèle locale, toujours bien présente, est complétée par la clientèle étrangère et celle du Grand Ouest durant les périodes de vacances et les week-ends. Enfin, ses cours de cuisine du mardi, basés sur les recettes de son restaurant, font beaucoup d'envieux.

Hervé Foll, la locomotive de Plabennec

Président du Stade Plabennecois pour la deuxième année consécutive, il s'est battu pour la montée du club en National.

La montée en National du Stade plabennecois a été dans le milieu du football nord-finistérien l'un des événements majeurs de l'année 2009. Malgré des moyens limités, Plabennec a fini meilleur deuxième des quatre groupes de CFA et ainsi accédé à l'étage supérieur. Mais le plus dur restait à faire, notamment, sur le plan financier.

Hervé Foll, le président du club, prenait alors le dossier à bras-le-corps et parvenait, avec l'aide de l'équipe dirigeante, à transformer l'essai gagné sportivement sur le terrain par les joueurs. En l'espace d'une saison à la présidence, cet ancien directeur de la maison familiale rurale de Plabennec est devenu sans conteste la locomotive du Stade plabennecois. Homme de dialogue et de consensus, Hervé Foll vit intensément son nouveau rôle, même s'il lâché dernièrement que, parfois, ça devenait « trop compliqué ».

Loin de tirer les draps à lui, le président ne manque pas une occasion de répéter que « la réussite du Stade plabennecois, aujourd'hui, est l'œuvre de l'ensemble des dirigeants et des bénévoles qui se sont investis dans le club depuis de nombreuses années ». Bien connu dans le milieu agricole, Hervé Foll est parvenu à associer les agriculteurs à la vie de l'association. L'agriculture



En une saison, Hervé Foll est devenu la locomotive du Stade plabennecois.

passionnément s'inscrit désormais sur le maillot de l'équipe.

Originaire de Loc-Maria-Plouzané, où il joue comme gardien de but au sein de l'équipe locale, le président vit donc à 62 ans une retraite bien animée. Ce qui ne l'empêche pas de sillonner les routes et les chemins de campagne, pour pratiquer la course à pied, afin d'évacuer le stress qui le gagne à chaque match au stade de Kervéguen, tant il désire le maintien de son club en National. Le prix de la passion...

Choisissez la personnalité 2009 du pays de Brest en votant, jusqu'au 31 décembre, sur ouest-france.fr/actu/Bresto-2009.php

Le 9 janvier 2010, nous publierons le résultat de ce vote.



Les offices religieux

Secteur Saint-Marc

- Saint-Marc : jeudi à 18 h, vendredi à 20 h 45.
- Saint-Joseph du Pilier Rouge : jeudi à 17 h 30.
- Saint-François : jeudi à 20 h 30.
- Saint-Jacques : jeudi à 18 h.
- Saint-Jean : vendredi à 10 h 30.
- Notre-Dame-de-Tourbian : jeudi à 20 h 30.

Secteur centre

- Saint-Louis : jeudi à 21 h, vendredi à 11 h et 18 h 30.
- Saint-Michel : jeudi à 18 h 30.

- Saint-Martin : jeudi à 17 h.
- Saint-Paul : jeudi à 22 h 30 (rite extraordinaire).

Secteur Lambézellec

- Lambézellec : jeudi à 18 h et 21 h, vendredi à 10 h 45.
- Saint-Luc : jeudi à 19 h 30.
- Kérinou : vendredi à 10 h.
- Notre-Dame-du-Bouguen : jeudi à 18 h et 20 h 30.
- Bohars : jeudi à 19 h.

Secteur Rive Droite

- Notre Dame de Recouvrance/Saint-

Sauveur : vendredi à 10 h 30.
- Sainte Thérèse du Landais : jeudi à 19 h.
- Kerbonne : jeudi à 21 h.
- Saint-Pierre : jeudi à 18 h, vendredi à 10 h 30.

Région brestoise

- Plougastel-Daoulas : jeudi à 18 h et 21 h, vendredi à 9 h (Saint-Thomas de Villeneuve) et à 10 h 30 (église de Plougastel).
- Loperhet : jeudi à 19 h.
- Guilers : jeudi à 20 h.
- Plouzané : jeudi à 17 h 30 (célébration

pour les enfants avec éveil à la foi) et 19 h 30 ; vendredi à 10 h 45 (messe pour l'ensemble paroissial).
- Locmaria : jeudi à 20 h.

Culte protestant

- Église réformée de France, 36, rue Voltaire : jeudi à 19 h, vendredi à 10 h 30.

Autre culte

- Paroisse Orthodoxe de la Sainte Croix, jeudi à 18 h (Vigiles de Noël) et vendredi à 10 h (liturgie) à la chapelle de la Trinité-Plouzané.

Brest en bref

À propos des centres de vaccination

Les centres de vaccination de Brest et de Lannilis sont totalement indépendants des établissements scolaires voisins.

Pour toute demande relative à la vaccination : les réponses aux interrogations les plus fréquentes sont disponibles sur le site internet : [http://www.pandemie-grippale.gouv.fr/dans-la-rubrique «vaccination»](http://www.pandemie-grippale.gouv.fr/dans-la-rubrique-vaccination) ; «questions – réponses».

Pour les bons de vaccination : contacter l'assurance-maladie au

36 46. Pour connaître les horaires et adresses des centres vaccination, consulter le site de la préfecture : <http://www.finistere.pref.gouv.fr>.

Centre de Brest, rue de Pen-ar-Ménez, quartier de Kéréderm et **centre de Lannilis**, 11, rue Saint Jean-Baptiste de la Salle. Horaires pendant les congés de Noël : le lundi de 15 h à 19 h, le mardi et le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 15 h à 19 h, le jeudi de 9 h à 13 h.

Carnet

Décès

Georges Sanquer, 90 ans, Brest ; Huguette Noël, 59 ans, Broons (Côtes d'Armor) ; Jean Baron, 75 ans, Plounevez-Lochrist ; Dominique Leguay, 51 ans, Bourg-Blanc ; Marie Cabon épouse Le Borgne, 71 ans, Lannilis ; Yvette Sévellec veuve Thomas, 73 ans, Le Relecq-Kerhuon ; Jean-Pierre Soliman, 54 ans, Ploudaniel ; Gilbert Salaün, 61 ans, Brest ; Guy Poulin, 58 ans, Saint-Urbain ; Saïd Ghorab, 52 ans, Saint-Guen (Côtes d'Armor) ; Fabienne Le Goff épouse Lévéné, 51 ans, Brest ; Jean Berjoan, 78 ans, Poullaouen.
Jean-François Heteau, 56 ans, Brest ; Léone Dü veuve Bastat,

78 ans, Ploumoguer ; Jean Calvez, 81 ans, Porspoder ; Nicola Cokov, 83 ans, Brest ; William Pesce, 80 ans, Brest ; Michelle Périou veuve Cam, 91 ans, Brest ; Anne Roudaut veuve Nicolas, 82 ans, Kernoues ; François Pruvost, 61 ans, Quimper ; Jean Le Gall, 78 ans, Brest ; Joséphine Donval veuve Restout, 83 ans, Brest ; Eric Droalin, 33 ans, Brest ; Jean Cléach, 80 ans, Morlaix ; Marie Abgrall-Abhamon-Ollivier veuve Crenn, 71 ans, Brest ; Roger Déniel, 86 ans, Brest ; Renée Deline veuve Tribotté, 83 ans, Brest ; Christian Chabaud, 64 ans, Trébabu ; François Riou, 70 ans, Le Folgoët ; Pierre Arzel, 49 ans, Lesneven ; Catherine Ebel épouse Nénézan, 46 ans, Rosporden ; André Acquart,

81 ans, Plougonven ; Jean Le Duigou, 80 ans, Elliant ;

Guy Rault, 59 ans, Brest ; Auguste Le Gall, 79 ans, Le Faou ; Marie Le Bonniec veuve Le Pape, 77 ans, Perros-Guirec (Côtes d'Armor) ; Claude Quéféleau, 88 ans, Brest ; Eugène Pelletier, 82 ans, Landunvez ; Lais Prigent, 29 ans, Brest ; Gisèle Auffret épouse Quémener, 78 ans, Brest ; Henri Le Bon, 92 ans, Le Relecq-Kerhuon ; Gaëtan Scorsone, 89 ans, Brest ; Andrée Fabre veuve Le Meur, 84 ans, Bourg-Blanc ; André Le Gall, 75 ans, Guipavas ; François Charles, 80 ans, Plougonvelin ; Léon Calvez, 73 ans, Melgven ; Josselyne Riou veuve Le Lann, 58 ans, Le Relecq-Kerhuon ; Pierre Daniélou, 76 ans, Brest.

Ouest-France à votre service

Annoncer un événement : www.infocale.fr
S'informer sur internet : www.ouest-france.fr
Le journal avant 7 h 30 : www.ouest-france.fr/portage, tél. 0 820 000 730 (0,12 € TTC/min)
Le journal par la poste : tél. 0 820 040 030 (0,12 € TTC/min)
Faire paraître une petite annonce : tél. 0 820 000 010 (0,12 € TTC/min) ou 02 98 44 77 68 et sur www.ouest-france.fr/annonces
Diffuser une annonce d'emploi : 0 820 200 212 (0,12 € TTC/minute)
Publicité : Précom, 105, rue de Siam, Brest, tél. 02 98 44 77 68
Service obsèques : tél. 0 810 060 180 (0,12 € TTC/min)

L'information en continu sur www.ouest-france.fr



Infocale Annoncez vos événements gratuitement sur www.infocale.fr

Vie quotidienne

Fermeture exceptionnelle de la Caf

L'accueil de la Caf, 1, rue Portzmoguer fermera ses portes à 15 h au lieu de 16 h 30 les jeudis 24 et 31 décembre.

Officiers maritimes et veuves de Brest

Fermeture du mardi 22 décembre 2009 au lundi 4 janvier 2010. Reprise des permanences lundi 4 de 14 h à 17 h, salle 112, 1^{er} étage, cercle de la Marine, espace Océan.

Permanence administrative Caf

Permanence jeudi 24 décembre, 9 h à 12 h, centre social, 1, rue Pierre-Trépos Bellevue. Contact : 08 20 25 29 10, www.caf.fr

UFC Que choisir

Permanence jeudi 24 décembre, 14 h à 18 h, espace associatif ville de Brest, 6, rue de Pen-ar-Creac'h. Les permanences sont interrompues

à partir du jeudi 24 décembre au soir jusqu'au mardi 5 janvier au matin. Contact : 02 98 80 64 30, brest@ufc-quechoisir.org, ufcquechoisir.brest.monsite.wanadoo.fr

Déchèterie

Jeudi 24, vendredi 25 décembre. Les déchetteries de Brest et de sa région fermeront jeudi 24 décembre à 17 h et resteront fermées toute la journée du vendredi 25.

Urssaf du Finistère

Fermeture jeudi 24, jeudi 31 décembre, Urssaf du Finistère, 8, square Marc-Sangnier. Modifications exceptionnelles des horaires. Les bureaux de l'Urssaf du Finistère et l'accueil téléphonique seront ouverts jusqu'à 16 h le jeudi 24 décembre et le jeudi 31 décembre.

Association départementale des veuves et veufs du Finistère

Fermeture jeudi 24, lundi

28 décembre, 8, rue Massillon. Ainsi que le jeudi 31 décembre. Reprise des permanences le lundi 4 janvier à 10 h. Pendant cette période possibilité de laisser des messages. Contact : 09 61 34 45 80, 02 98 80 42 23, www.veuvesveufsfdufinistere.infini.fr

Collecte des ordures ménagères

Vendredi 25 décembre, aucune collecte ne sera assurée. Les tournées du 25 seront

effectuées le samedi 26 aux heures habituelles de collecte.

Loisirs et sports

Patinoire

Jeudi 24 décembre, 14 h 30 à 17 h 30. Fermée vendredi 25 décembre.

Piscines

Jeudi 24 décembre. Recouvrance, (rue de Maissin) de 9 h à 14 h. Spadium-parc, (Moulin-



4° matin 6° après-midi

Blanc) de 12 h à 20 h. Toutes les piscines sont fermées le vendredi 25 décembre.

Voir, visiter

Océanopolis

Grande exposition sur les mammifères marins remarquables indicateurs de la qualité des écosystèmes marins. Jeudi 24 décembre, 10 h à 18 h, port de plaisance, Moulin-Blanc. Payant. Contact : 02 98 34 40 40.